

## **Termini di utilizzo e Informativa sulla privacy di Ball Corporation**

Grazie per aver visitato il nostro sito Web. Ball Corporation, le sue consociate e affiliate, apprezzano l'interesse per la sua società e per i suoi prodotti. I seguenti Termini di utilizzo e le Informativa sulla privacy si applicano all'utilizzo del presente sito Web. Per ulteriori informazioni, fare clic sui Termini di utilizzo e sulle Informativa sulla privacy qui sotto.

1. **Termini di utilizzo generali**: forniscono informazioni generali su tutti i siti Web di Ball, i contenuti dei siti Web, i marchi commerciali, le garanzie, le tematiche e le condizioni generali di utilizzo.
  - a. **Termini di utilizzo del Portale dipendenti**: integrano i Termini di utilizzo generali con informazioni specifiche relative ai termini di utilizzo del Portale dipendenti.
  - b. **Termini di utilizzo del Portale clienti**: integrano i Termini di utilizzo generali con informazioni specifiche relative alle condizioni d'uso del Portale clienti.
  
2. **Informativa sulla privacy generale**: fornisce informazioni relative a politiche generali di Ball in materia di protezione dei dati personali, informazioni raccolte da Ball in relazione all'utilizzo del presente sito Web, interazioni con Ball, soggetti da contattare in caso di ulteriori domande e altre questioni correlate.
  - a. **Informativa sulla privacy dei candidati**: integra l'Informativa sulla privacy generale con informazioni specifiche su come Ball utilizza le informazioni trattate durante il processo di candidatura.
  - b. **Informativa sulla privacy dei dipendenti**: integra l'Informativa sulla privacy generale con informazioni specifiche su come Ball utilizza le informazioni trattate durante il rapporto di lavoro.
  - c. **Informativa sulla privacy di pensionati ed eredi**: integra l'Informativa sulla privacy generale con informazioni specifiche su come Ball utilizza le informazioni dopo il pensionamento dei dipendenti di Ball.
  - d. **Informativa sulla privacy di clienti, produttori e fornitori**: integra l'Informativa sulla privacy generale con informazioni specifiche su come Ball utilizza le informazioni trattate durante le transazioni commerciali.
  
3. **Informativa sui cookie**: fornisce informazioni relative ai "cookie" utilizzati da Ball e indica i cookie necessari e quelli opzionali.

Utilizzando questo sito Web, si accettano i Termini di utilizzo e le Informativa sulla privacy. Non utilizzare il sito Web se non si accettano i Termini di utilizzo e le Informativa sulla privacy.

Per comunicare le proprie preferenze o ricevere maggiori informazioni sulle modalità di raccolta e utilizzo delle informazioni da parte di Ball, inviare una "Richiesta relativa alle informazioni personali" tramite il "Modulo di richiesta generale" reperibile [qui](#).

Tutti i diritti riservati. Il testo, le immagini, i contenuti grafici, i suoni, le animazioni, i video e gli altri contenuti multimediali, compresa la relativa disposizione sul presente sito Web, sono soggetti al diritto d'autore e ad altre leggi a tutela della proprietà intellettuale. Il contenuto del presente sito Web non può essere copiato, distribuito, modificato o reso disponibile a terzi senza l'esplicito consenso scritto di un rappresentante autorizzato di Ball Corporation. Il presente sito Web può contenere immagini soggette a copyright di terzi.

## Termini di utilizzo generali

1. **Introduzione:** i seguenti Termini di utilizzo si applicano a qualsiasi visitatore o utente (di seguito denominato "Utente") del sito Web accessibile dall'indirizzo [www.ball.com](http://www.ball.com), nonché a tutti i siti Web forniti da, di proprietà o gestiti da Ball Corporation e dalle sue consociate e affiliate (singolarmente e collettivamente "Ball") (tutti i siti Web vengono singolarmente e collettivamente denominati come il "Sito"). Il Sito ha esclusivo scopo informativo. Utilizzando il Sito o scaricandone i relativi materiali, l'Utente accetta di rispettare i Termini di utilizzo, l'Informativa sulla privacy e l'Informativa sui cookie, a cui è possibile accedere [QUI](#). Se non accetta i Termini di utilizzo e l'Informativa sulla privacy, l'Utente non è autorizzato a utilizzare o interagire con il Sito.

2. **Licenza limitata:** il Sito e i relativi contenuti, fra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, layout, aspetto, documenti e qualsiasi altra informazione contenuta sul Sito (collettivamente denominati "Contenuto") sono protetti in tutto il mondo da copyright e da altre normative sui diritti di proprietà intellettuale. L'Utente accetta di rispettare tutte le leggi sul copyright e le altre leggi sulla proprietà intellettuale a livello globale durante l'utilizzo del presente Sito. Salvo quanto espressamente previsto nel presente documento, Ball non concede all'Utente diritti o licenze, espliciti o impliciti, previsti da brevetti, marchi, copyright, segreti commerciali o altre proprietà intellettuali e mantiene tutti i diritti a essi correlati. In base ai presenti Termini di utilizzo, Ball concede all'Utente una licenza non esclusiva, non trasferibile, indivisibile e limitata all'accesso, utilizzo e visualizzazione del presente Sito e dei relativi Contenuti a uso personale e non commerciale.

3. **Marchi:** BALL, il logo Ball e i nomi dei prodotti Ball sono marchi commerciali o marchi registrati di Ball Corporation o delle sue affiliate, a seconda dei casi. Tutti i diritti riservati.

4. **Esclusione di responsabilità:** IL PRESENTE SITO E I RELATIVI CONTENUTI SONO FORNITI NELLO STATO DI FATTO, SENZA ALCUNA DICHIARAZIONE O GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, DI QUALSIASI TIPO. SONO ESCLUSE TUTTE LE GARANZIE, COMPRESSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, DI NON VIOLAZIONE O DI IDONEITÀ A UN PARTICOLARE SCOPO. ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE DI GARANZIE IMPLICITE, PERTANTO LE ESCLUSIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI.

I MATERIALI POSSONO CONTENERE IMPRECISIONI ED ERRORI TIPOGRAFICI. BALL NON GARANTISCE LA PRECISIONE O LA COMPLETEZZA DEI MATERIALI O L'AFFIDABILITÀ DI EVENTUALI CONSULENZE, PARERI, DICHIARAZIONI O ALTRE INFORMAZIONI VISUALIZZATE O DISTRIBUITE ATTRAVERSO IL SITO. L'UTENTE RICONOSCE CHE L'AFFIDAMENTO SU TALI OPINIONI, CONSIGLI, DICHIARAZIONI, MEMORANDUM O INFORMAZIONI, AVVERRÀ A SUO RISCHIO. BALL SI RISERVA IL DIRITTO, A SUA ESCLUSIVA DISCREZIONE E SENZA OBBLIGO ALCUNO, DI CORREGGERE EVENTUALI ERRORI O OMISSIONI IN QUALSIASI PARTE DEL SITO. BALL POTREBBE APPORTARE MODIFICHE A SITO, MATERIALI E PRODOTTI, PROGRAMMI, SERVIZI O PREZZI (SE PRESENTI) DESCRITTI NEL SITO, IN QUALSIASI MOMENTO E SENZA PREAVVISO.

5. **Siti Web e contenuti di terzi:** il presente Sito può contenere collegamenti a siti Web gestiti da altre entità o contenuti di terzi, non sottoposti al controllo di Ball. Se utilizza siti Web o contenuti di terzi, l'Utente potrebbe abbandonare il presente Sito. Se decide di visitare eventuali siti Web collegati o contenuti di terzi, il rischio graverà sull'Utente, così come la responsabilità relativa all'adozione di tutte le misure di protezione contro virus o altri elementi pericolosi. Ball non fornisce alcuna garanzia, dichiarazione o approvazione in merito a siti Web collegati o alle informazioni ivi visualizzate o ai prodotti o servizi ivi descritti.

L'inserimento da parte di Ball di collegamenti a siti Web o contenuti di terzi sul Sito non costituisce, e non va interpretato in tal senso, un'approvazione, autorizzazione, sponsorizzazione o un rapporto fra Ball e siti Web o contenuti di terzi. Inoltre, l'inserimento di collegamenti a siti Web o contenuti di terzi non costituisce, e non va interpretato in tal

senso, una dichiarazione che autorizza i siti Web collegati a utilizzare marchi, nomi commerciali, logo o simboli di copyright di Ball o delle relative consociate o sussidiarie.

L'Utente accetta di manlevare e tenere indenne Ball da qualsiasi responsabilità derivante dall'uso o dall'affidamento a siti Web o contenuti di terzi.

6. **Collegamenti esterni al sito**: non è consentita la creazione di collegamenti esterni al presente Sito senza l'espressa autorizzazione scritta di un rappresentante autorizzato di Ball. L'autorizzazione scritta per la creazione di collegamenti esterni al presente Sito viene concessa a esclusiva discrezione di Ball.

7. **Limitazioni**: è vietato inviare al Sito qualsiasi informazione falsa, fuorviante o inesatta, come ulteriormente descritto più avanti nella Sezione 7: Informazioni fornite dall'Utente.

a. **Mezzi di utilizzo automatizzati**: è altresì vietato utilizzare qualsiasi "deep link", "page-scrape", "robot", "spider" o altri dispositivi, programmi, algoritmi, metodologie o metodi automatizzati o automatici o simili processi manuali equivalenti, per accedere, acquisire, copiare o monitorare il presente Sito o i relativi Contenuti. Tale divieto si applica alla riproduzione, acquisizione o visualizzazione dei Contenuti.

b. **Interruzione e accesso non autorizzato**: l'Utente accetta di non interrompere o tentare di interrompere in alcun modo il funzionamento del Sito o di ottenere l'accesso non autorizzato a funzionalità, sistemi, programmi, reti, contenuti del Sito o altri elementi correlati collegati, visualizzati o utilizzati in connessione con il Sito. Tale condotta proibita include, a titolo esemplificativo e non esaustivo, "hacking", "mining" di password, violazione della sicurezza del Sito, test delle vulnerabilità del Sito, imposizione di un carico irragionevole o sproporzionatamente elevato di traffico o dati nell'infrastruttura del Sito o nelle reti o nei sistemi di Ball o altre attività o mezzi per pregiudicare o ottenere l'accesso non autorizzato al Sito.

c. **Controlli di esportazione e commercio**: l'Utente accetta di non importare, esportare, riesportare o trasferire, direttamente o indirettamente, qualsiasi parte del presente Sito o eventuali informazioni ivi fornite in modo contrario alle leggi degli Stati Uniti d'America, straniere o ad altre normative applicabili.

## 8. **Informazioni fornite dall'Utente**:

a. **Consenso per l'uso delle informazioni**: utilizzando questo sito, l'Utente autorizza l'utilizzo da parte di Ball delle informazioni relative al proprio utilizzo del sito e di tutte le informazioni inviate attraverso il presente Sito. Le informazioni ottenute sono disciplinate dai Termini di utilizzo, dall'Informativa sulla privacy e dalle Informative sui cookie del Sito, a cui è possibile accedere [QUI](#).

b. **Informazioni riservate o proprietarie**: Ball invita l'Utente a non inviare informazioni riservate o proprietarie tramite il Sito. L'Utente dichiara che le informazioni o i materiali forniti a Ball personalmente, o da soggetti che agiscono per suo conto, non sono riservate o proprietarie. Se invia informazioni riservate o proprietarie a Ball tramite il Sito, l'Utente accetta di manlevare e tenere indenne Ball da eventuali reclami, cause, danni, costi e altre spese (incluse le spese legali) derivanti, direttamente o indirettamente, dall'invio di informazioni da parte dell'Utente, come ulteriormente illustrato alla Sezione 9.

c. **Precisione delle informazioni**: l'Utente dichiara e garantisce che tutte le informazioni fornite a Ball mediante il Sito sono veritiere, precise, aggiornate e complete.

d. **Licenza d'uso**: fornendo qualsiasi informazione o materiale a Ball attraverso il Sito, indipendentemente dalla natura riservata o proprietaria degli stessi, l'Utente concede a Ball una licenza illimitata, irrevocabile, globale, esente da royalty per l'uso, la riproduzione, la visualizzazione, l'esecuzione pubblica, la trasmissione e la distribuzione di tali informazioni e materiali. L'Utente accetta inoltre che Ball è libera di utilizzare qualsiasi idea, concetto o know-how ricevuti dall'Utente o da soggetti che agiscono per suo conto.

e. **Contenuti e invii opportuni**: è vietato inviare a Ball informazioni o materiali diffamatori, minacciosi, osceni, molesti o altrimenti illegali o che incorporano materiale proprietario di altri soggetti. L'Utente garantisce che non invierà tali informazioni durante l'uso del presente Sito.

f. **Cookie**: la Società può utilizzare una tecnologia denominata "cookie" per fornire informazioni personalizzate. Un "cookie" è un insieme di dati che il server di un sito Web memorizza sul computer di un utente. Questi dati consentono ai siti Web di riconoscere i computer dell'Utente e di memorizzarne i dati durante la navigazione fra le pagine. I cookie tengono anche traccia della frequenza con cui un sito Web viene visitato dallo stesso computer. Per ulteriori informazioni, consultare l'Informativa sui cookie completa di Ball [QUI](#).

9. **Protezione dei dati**: Ball si impegna a proteggere le informazioni personali di tutte le persone con cui interagisce. Ball ha adottato misure tecniche e organizzative per garantire una protezione ragionevole delle informazioni personali trattate dalla Società. Per ulteriori informazioni sulle politiche e procedure di protezione dei dati, consultare l'Informativa sulla privacy di Ball reperibile [QUI](#).

10. **Clausola di manleva**: L'UTENTE ACCETTA DI MANLEVARE E TENERE INDENNE BALL, I RELATIVI FUNZIONARI, DIPENDENTI, DIRETTORI, AGENTI, FORNITORI E LE ALTRE PARTI COINVOLTE NELLO SVILUPPO O MANUTENZIONE DEL PRESENTE SITO E DEI SUOI CONTENUTI, IN RELAZIONE A RECLAMI, CAUSE, DANNI, COSTI E ALTRE SPESE (COMPRESSE LE SPESE LEGALI) DERIVANTI, DIRETTAMENTE O INDIRETTAMENTE, DALL'UTILIZZO DEL PRESENTE SITO, DALL'UTILIZZO DEI CONTENUTI DEL PRESENTE SITO, DALLA VIOLAZIONE DEI PRESENTI TERMINI DI UTILIZZO O DA SEGNALAZIONI O PUBBLICAZIONI AVVENUTE MEDIANTE IL PRESENTE SITO.

11. **Limitazioni di responsabilità**: IN NESSUN CASO BALL, O LE RELATIVE CONSOCIATE O AFFILIATE, SARÀ RESPONSABILE IN QUALSIASI MISURA PER EVENTUALI DANNI DIRETTI, INDIRETTI, SPECIALI, CONSEGUENZIALI O DI ALTRA NATURA, FRA CUI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, PERDITE DI PROFITTO, INTERRUZIONE D'ATTIVITÀ, PERDITA DI INFORMAZIONI O PROGRAMMI O ALTRI DATI, CORRELATI ALL'UTILIZZO O ALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZO, DI CONTENUTI, MATERIALI E FUNZIONI DEL SITO O A QUALSIASI SITO WEB COLLEGATO, ANCHE NEL CASO IN CUI BALL FOSSE A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

12. **Modifiche**: Ball si riserva il diritto, a sua esclusiva discrezione, di cambiare, modificare, aggiungere o rimuovere qualsiasi parte dei presenti Termini di utilizzo, a livello parziale o totale, in qualsiasi momento con o senza preavviso. Le modifiche ai presenti Termini di utilizzo saranno effettive una volta pubblicato il relativo avviso. L'uso continuato del Sito dopo la pubblicazione di eventuali modifiche ai presenti Termini di utilizzo sarà considerato accettazione di tali modifiche.

Ball può revocare, modificare, sospendere o interrompere qualsiasi aspetto del presente Sito, inclusa la disponibilità delle relative funzioni, in qualsiasi momento con o senza preavviso. Ball può limitare l'accesso al Sito, o a parti di esso, con o senza preavviso o responsabilità. Ball può revocare l'autorizzazione, i diritti e la licenza illustrati in precedenza.

13. **Conformità al Digital Millennium Copyright Act:** in caso di dubbi relativi ai copyright presenti nelle informazioni contenute nel Sito, l'Utente è invitato a contattarci il prima possibile. Ball si impegna a rispettare il Digital Millennium Copyright Act (17 U.S.C. §512). In caso di reclami o obiezioni relativi al contenuto del presente Sito, contattare:

General Counsel  
Ball Corporation  
10 Longs Peak Drive  
Broomfield, CO 80021

L'Utente deve inserire le seguenti informazioni in caso di invio di una segnalazione o di un reclamo relativo ai copyright:

- a. Una firma fisica o digitale del titolare o di una persona autorizzata ad agire per conto del titolare ("Querelante") di un diritto esclusivo che si presume violato.
- b. L'identificazione dell'opera protetta da copyright o delle opere protette da copyright (in presenza di più opere) che si ritengono violate.
- c. L'identificazione del materiale che si ritiene in violazione oppure oggetto di attività illecita, che deve essere rimosso o al quale va disabilitato l'accesso.
- d. Informazioni sufficienti per consentire a Ball di individuare il materiale identificato.
- e. Informazioni sufficienti per consentire a Ball di contattare il Querelante, inclusi, ad esempio, indirizzo, numero di telefono e indirizzo e-mail.
- f. Una dichiarazione in cui il Querelante dichiara di essere in buona fede nell'affermare che il materiale non è autorizzato dal titolare del copyright, dal suo agente o dalla legge.
- g. Una dichiarazione in cui si afferma che le informazioni fornite nella comunicazione sono esatte, a pena di sperggiuro, che il Querelante è il titolare, o un soggetto autorizzato ad agire per conto del titolare, di un diritto esclusivo che si presume violato.

14. **Legge applicabile:** il presente Sito è controllato, gestito e amministrato da Ball dalla sua sede, sita in United Kingdom. Ball non garantisce che i materiali del presente Sito siano idonei o disponibili per l'uso in luoghi diversi da Europe, Middle East and Africa Region. È vietato l'accesso al Sito da territori in cui i relativi contenuti sono illegali. Se accede al Sito da un luogo situato al di fuori dell'area geografica pertinente, l'Utente è il solo responsabile della conformità a tutte le leggi locali.

I presenti Termini di utilizzo sono disciplinati dalle leggi di United Kingdom, senza applicazione dei principi sui conflitti di legge.

15. **Intero accordo:** i presenti Termini di utilizzo costituiscono l'intero accordo tra Ball e l'Utente in relazione all'utilizzo del presente Sito. Le eventuali cause delle azioni legali relative all'uso del Sito devono essere presentate entro un (1) anno dal reclamo o dal sorgere delle stesse. Se per qualsiasi motivo un tribunale della giurisdizione competente dovesse ritenere inapplicabile, anche in forma parziale, una qualsiasi disposizione dei presenti termini e condizioni, tale disposizione sarà applicata nella misura massima consentita, in modo da rendere effettivo l'intento dei presenti termini e condizioni. Le restanti disposizioni dei Termini di utilizzo continueranno a essere valide ed efficaci.

## Termini di utilizzo del Portale dipendenti

1. **Introduzione:** i presenti Termini di utilizzo del Portale dipendenti forniscono ulteriori informazioni specifiche per l'uso del Portale per i dipendenti di Ball e degli strumenti e delle apparecchiature di comunicazione interna di Ball. I Termini di utilizzo del Portale dipendenti incorporano i Termini di utilizzo generali. Leggere attentamente i Termini di utilizzo generali poiché contengono termini e condizioni importanti relativi all'utilizzo di qualsiasi sito Web Ball come ivi definito.

In caso di conflitto fra i Termini di utilizzo generali e i Termini di utilizzo del Portale dipendenti, i Termini di utilizzo del Portale dipendenti prevalgono sui Termini di utilizzo generale poiché si applicano all'uso del portale dipendenti e degli strumenti di comunicazione interna di Ball.

2. **Descrizione generale del Portale dipendenti:** il Portale dipendenti viene fornito a dipendenti Ball, dipendenti temporanei e altri soggetti simili per comunicazioni interne, notizie, aggiornamenti e risorse. Lo strumento semplifica le comunicazioni e le interazioni lavorative per quanto riguarda ambiente e operazioni di Ball.

3. **Politiche di Ball:** l'uso del Portale dipendenti deve essere conforme a Termini di utilizzo del Portale dipendenti, Informativa sulla privacy dei dati globale di Ball e tutte le altre politiche di Ball, come descritto più avanti. Tutte le politiche di Ball si applicano a tutte le pubblicazioni, comunicazioni e interazioni sul Portale dipendenti. L'elenco seguente include diverse politiche (a titolo esemplificativo) applicabili all'utilizzo del Portale dipendenti. La violazione di queste politiche, o di altre politiche di Ball non elencate qui, può comportare azioni disciplinari, inclusa la risoluzione del rapporto di lavoro.

a. Politiche delle risorse umane:

- i. Politica sul rispetto sul luogo di lavoro (globale).
- ii. Divieto di discriminazione, molestie e ritorsioni (specifica per area geografica).
- iii. Condotta e disciplina dei dipendenti (specifica per area geografica).
- iv. Conflitti di interessi relativi al rapporto di lavoro (globale).

b. Tecnologia dell'informazione:

- i. Uso opportuno (globale).
- ii. Gestione delle risorse (globale).
- iii. Riservatezza (globale).
- iv. Sicurezza delle informazioni (globale).

c. Conformità e normative:

- i. Protezione dei dati globali (globale).
- ii. Minacce e violenza sul luogo di lavoro.

d. Relazioni aziendali:

- i. Affari pubblici (globale).
- ii. Pubbliche relazioni (globale).
- iii. Attività sui social media (globale).

È possibile accedere alle politiche di Ball, comprese quelle di cui sopra, attraverso il Portale dipendenti o rivolgendosi al rappresentante delle risorse umane. In caso di domande relative a tali politiche, contattare il proprio rappresentante delle risorse umane.

4. **Segnalazione di problemi:** il Portale dipendenti è un luogo di collaborazione con altri dipendenti di Ball, dipendenti temporanei e altri soggetti simili nell'adempimento di responsabilità e doveri lavorativi. Il Portale dipendenti non è destinato e non deve essere utilizzato per segnalare problemi relativi all'ambiente di lavoro. Il Portale non offre gli

strumenti per questo tipo di problemi e non gestisce in modo adeguato i problemi di privacy come richiesto dalle leggi locali.

Ball piuttosto ha definito politiche e procedure per la segnalazione di problemi relativi al luogo di lavoro. Dipendenti, lavoratori temporanei o altri soggetti possono segnalare condotte inopportune sul luogo di lavoro, violazioni delle politiche e altri problemi analoghi attraverso le politiche e i canali definiti. In caso di domande, consultare la Politica sul rispetto sul luogo di lavoro di Ball per un'indicazione generale su come segnalare problemi alla Società. È inoltre possibile rivolgersi al rappresentante delle risorse umane o a un altro membro della dirigenza.

## Termini di utilizzo del Portale clienti

1. **Introduzione:** i presenti Termini di utilizzo del Portale clienti offrono ulteriori informazioni specifiche per l'uso del Portale clienti di Ball. I Termini di utilizzo del Portale clienti integrano i Termini di utilizzo generali mediante riferimento. In caso di conflitto fra i Termini di utilizzo generali e i Termini di utilizzo del Portale clienti, i Termini di utilizzo del Portale clienti prevalgono sui Termini di utilizzo generali poiché si applicano all'uso del Portale clienti ("Portale clienti" o "Servizio").

2. **Portale clienti:** Ball offre il Portale clienti per semplificare le interazioni con i propri clienti e committenti e migliorare l'assistenza clienti. Per garantire che il Portale clienti raggiunga questo scopo, sono fondamentali informazioni precise e aggiornate. Nell'utilizzo del Servizio, l'Utente accetta di:

- a. Fornire informazioni veritiere, precise, aggiornate e complete, come richiesto dal modulo di registrazione del Portale clienti (i "Dati di registrazione").
- b. Mantenere e aggiornare tempestivamente i Dati di registrazione in modo che siano sempre veritieri, precisi, aggiornati e completi.

Se l'Utente fornisce informazioni false, inesatte, non aggiornate o incomplete o se Ball ritiene che le informazioni fornite siano false, inesatte, non aggiornate o incomplete, Ball può, a sua esclusiva discrezione, sospendere o chiudere l'account dell'Utente e negare l'utilizzo, attuale o futuro, del Portale clienti o di parti di esso.

5. **Accesso al Servizio:** una volta completata la procedura di registrazione al Servizio, l'Utente riceverà nome utente e password. L'Utente deve mantenere riservati nome utente e password mediante mezzi commercialmente ragionevoli. L'Utente è il solo responsabile di tutte le attività effettuate tramite nome utente e password. Nella misura in cui ritiene che il proprio nome utente e password siano compromessi, l'Utente accetta di:

- a. Informare tempestivamente il contatto di Ball in relazione a ogni possibile utilizzo non autorizzato di nome utente e password.
- b. Informare immediatamente il contatto di Ball in merito a qualsiasi possibile violazione della sicurezza della propria organizzazione in grado di compromettere l'integrità di nome utente e password.
- c. Disconnettersi dal proprio account al termine di ogni sessione di utilizzo del Servizio.

Ball non è responsabile per eventuali perdite, situazioni passive o danni derivanti dalla compromissione o dall'uso non autorizzato di nome utente e password.

6. **Contenuti inviati:** tutte le informazioni, i dati, il testo, il software, la musica, i suoni, le fotografie, i contenuti grafici, i video, i messaggi o altri materiali ("Contenuti"), pubblicati a livello pubblico o trasmessi privatamente, sono di esclusiva responsabilità dell'autore di tali Contenuti. Ball non risponde per eventuali Contenuti caricati, pubblicati, inviati tramite e-mail o trasmessi in altro modo tramite il Servizio. L'Utente accetta di non utilizzare il Servizio per scopi proibiti, tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo:

- a. Caricare, pubblicare, inviare tramite e-mail o trasmettere in altro modo Contenuti illegali, dannosi, minacciosi, offensivi, molesti, illeciti, diffamatori, calunniosi, osceni, volgari, espliciti, contrari alla privacy altrui, di incitamento all'odio, deprecabili dal punto di vista razziale, etnico o da altri punti di vista.
- b. Danneggiare i minori in qualsiasi modo.
- c. Assumere l'identità di altre persone o entità, fra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, Ball, funzionari di Ball, responsabili dei forum, guide o host, o dichiarare falsamente o altresì dissimulare un'affiliazione con una persona o entità.
- d. Falsificare intestazioni o alterare in altro modo identificativi per celare l'origine di Contenuti trasmessi attraverso il Servizio.



- e. Trasmettere Contenuti che l'Utente non è autorizzato a trasmettere ai sensi di leggi o obblighi contrattuali fiduciari (ad esempio, informazioni interne, proprietarie e riservate apprese o divulgate nell'ambito di un rapporto di lavoro o in virtù di accordi di non divulgazione).
- f. Trasmettere Contenuti contrari a brevetti, marchi commerciali, segreti commerciali, copyright o altri diritti proprietari ("Diritti") di qualsiasi parte.
- g. Trasmettere materiali contenenti virus informatici o qualsiasi altro codice, file o programma informatico progettato per interrompere, compromettere o limitare il funzionamento di software informatico o hardware o apparecchiature di telecomunicazione o per ottenere informazioni attraverso mezzi non autorizzati.
- h. Interrompere il flusso di scambio di informazioni, fare in modo che una schermata scorra più velocemente rispetto alla velocità di digitazione degli altri utenti del Servizio o agire in altro modo al fine di compromettere la capacità di altri utenti di interagire in tempo reale o utilizzare il Servizio in tempo reale.
- i. Interferire con o interrompere il Servizio, i server o le reti connesse al Servizio o infrangere requisiti, procedure, politiche o regolamenti delle reti associate al Servizio.
- j. Violare intenzionalmente o involontariamente eventuali leggi locali, statali, nazionali o internazionali in vigore, fra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, regolamenti promulgati da autorità di controllo su titoli e borse e da altre autorità, nonché disposizioni di regolamenti su titoli e borse aventi forza di legge.
- k. Raccogliere o archiviare informazioni personali relative ad altri utenti.

## Informativa sulla privacy generale

1. **Introduzione:** Ball Corporation, le relative consociate e affiliate (la "Società" o "Ball") si impegnano a proteggere i dati personali di tutte le persone con cui interagiscono. Ball ha adottato misure tecniche e organizzative per proteggere i dati personali elaborati dalla Società. Lo scopo della presente Informativa sulla privacy consiste nell'informare l'Utente circa le attività di elaborazione intraprese dalla Società in relazione all'uso generale, da parte dell'Utente, dei siti Web e sistemi gestiti dalla Società (collettivamente denominati "Sito"), nonché dei diritti e doveri dell'Utente in relazione ai propri dati personali.

2. **Chi gestisce il trattamento dei miei dati?** Ball Corporation e le sue consociate e affiliate trattano determinati tipi di informazioni personali degli utenti del Sito. La Società può anche stipulare contratti con terzi per l'erogazione di determinati servizi per conto della Società. Ball adotta misure atte a garantire che le terze parti che trattano i dati per conto di Ball rispettino gli standard di protezione dei dati ovvero, a titolo esemplificativo e non esaustivo, stipula di contratti con terze parti, revisioni di sicurezza di terze parti e altri compiti e processi simili.

3. **Chi contattare in caso di domande sulle attività di trattamento?** La Società dispone di un ufficio per la protezione dei dati che può rispondere alle domande relative al trattamento delle informazioni personali. Contattare il team di protezione dei dati critici dell'area geografica:

North America Data Protection Critical Data Protection Team 10 Longs Peak Drive Broomfield, CO 80021 <a href="mailto:cdpna@ball.com">cdpna@ball.com</a>	Europe, Middle East, & Africa Data Protection Critical Data Protection Team 100 Capability Green Luton LU1 3LG United Kingdom <a href="mailto:cdpeu@ball.com">cdpeu@ball.com</a>
South America Data Protection Critical Data Protection Team Avenida das Américas 3434-Condomínio Mario Henrique Simonsen- Bloco 2/6 e 7 andares Barra da Tujica Rio de Janeiro 22640-102 Brasil <a href="mailto:cdpsa@ball.com">cdpsa@ball.com</a>	Asia Pacific Data Protection Critical Data Protection Team Units 1610 - 1619, Tower 1 Grand Century Place 193 Prince Edward Rd. West Mongkok, Kowloon, Hong Kong <a href="mailto:cdpapac@ball.com">cdpapac@ball.com</a>

#### 4. **Su quali basi vengono raccolti i miei dati?**

a. **Consenso:** utilizzando il Sito, l'Utente acconsente ai Termini di utilizzo della Società e alle Informativa sulla privacy. Il consenso viene concesso anche alla Società che tratta i dati personali dell'Utente in relazione all'uso dei Siti della Società. È possibile revocare il consenso in qualsiasi momento interrompendo l'uso del sito. Se l'Utente non acconsente al trattamento dei dati personali e alle pratiche sulla privacy della Società, non deve utilizzare questo Sito o interromperne l'utilizzo.

b. **Interessi commerciali legittimi:** oltre al trattamento dei dati basato sul consenso dell'Utente, la Società tratta i dati personali anche sulla base di interessi commerciali legittimi. Questi interessi commerciali legittimi comprendono la sicurezza e protezione del Sito dalle minacce di violazione o compromissione. Inoltre, Ball può trattare i dati personali in risposta alle richieste inviate dall'Utente a Ball tramite il sito di Ball. Infine, Ball può trattare i dati di utilizzo anche per amministrare e migliorare il Sito.

#### 5. **Quali sono i dati trattati dalla Società?**

a. **Uso generale:** quando l'Utente utilizza il sito Web per ottenere informazioni generali, la Società non chiederà di fornire informazioni sulla persona o identità dell'Utente, a eccezione dei nomi di dominio e degli

indirizzi IP (Internet Protocol) dei visitatori del proprio Sito. Raccogliamo anche la data, l'ora e la durata di ciascuna visita e le pagine visualizzate. I nomi di dominio e gli indirizzi IP non vengono utilizzati per identificare personalmente l'Utente. Queste informazioni vengono aggregate per misurare il numero delle visite, il tempo medio trascorso sul sito, le pagine visualizzate e altre informazioni analoghe sull'utilizzo.

b. Moduli inviati: in alcune parti di questo Sito, la Società potrebbe raccogliere informazioni personali dall'Utente per uno scopo specifico. Ad esempio, quando l'Utente invia volontariamente le proprie informazioni personali insieme a un modulo. Fornendo queste informazioni personali, Ball può rispondere alle richieste dell'Utente. Le informazioni raccolte possono includere nome, indirizzo, numero di telefono o indirizzo e-mail dell'Utente. Ciò vale anche per l'invio delle richieste relative al trattamento dei dati personali.

c. Cookie: la Società può utilizzare una tecnologia denominata "cookie" per fornire informazioni personalizzate. Un "cookie" è un insieme di dati memorizzati da un server Web sul computer dell'Utente. I cookie consentono ai siti Web di riconoscere il computer dell'Utente e di "ricordare" le immissioni dell'Utente nello spostarsi da una pagina all'altra o in caso di nuova visita al Sito utilizzando lo stesso computer. Per ulteriori informazioni sul modo in cui Ball utilizza i cookie, consultare l'Informativa sui cookie completa di Ball [QUI](#).

d. Altre attività di trattamento: potrebbe aver luogo un ulteriore trattamento se una persona utilizza il nostro sito Web per inviare richieste di lavoro, aziendali, di pensionamento o altri usi. Per ulteriori informazioni sulle attività di trattamento relative a questi tipi di invii o richieste, consultare la pagina sulla privacy di Ball [QUI](#).

e. Minori: questo sito non è adatto alle persone di età inferiore ai 13 anni. Non richiediamo o raccogliamo consapevolmente informazioni personali relative ai minori né commercializziamo consapevolmente i nostri prodotti o servizi ai minori. Ball incoraggia i genitori o i tutori dei minori a controllare le attività online di queste persone. Se l'Utente ritiene che Ball abbia raccolto informazioni personali di persone di età inferiore a quella del consenso nel Paese dell'Utente senza aver ottenuto un consenso appropriato, deve contattare Ball come indicato nella Sezione 3 della presente Informativa sulla privacy.

## 6. **State condividendo i miei dati personali?**

a. Destinatari interni: alcuni dipartimenti all'interno della Società ricevono e trattano i dati personali ottenuti dai visitatori del sito in base alla "necessità di conoscenza", in particolare quando il lavoro di questi dipartimenti è correlato alla manutenzione del Sito, alla fornitura o all'aggiornamento dei contenuti sul Sito o alla risposta alle richieste effettuate tramite il Sito. Ciò può comprendere il dipartimento IT, il team di protezione dei dati critici e altri dipartimenti sulla base della "necessità di conoscenza".

b. Destinatari esterni: la Società può trasferire anche determinati dati a terzi sotto contratto con Ball per eseguire determinate responsabilità amministrative relative al Sito. Ball non condivide, vende o noleggia i dati personali dell'Utente per il trattamento da parte di terzi ai fini di marketing.

c. Altre circostanze univoche: in rare circostanze, le informazioni dell'Utente potrebbero essere condivise in relazione o durante le negoziazioni legate a fusioni, vendita di beni aziendali, consolidamento o ristrutturazione, finanziamento o acquisizione di tutta o parte della nostra attività da o verso un'altra società. Potremmo anche condividere le informazioni dell'Utente con un'autorità competente se dovessimo ritenere che la divulgazione sia conforme o altrimenti richiesta da una legge, un regolamento o un procedimento legale applicabile. Ciò può comprendere funzionari delle forze dell'ordine, autorità della Pubblica Amministrazione o altre parti terze che potrebbero doversi conformare ai processi legali o soddisfare i requisiti di sicurezza nazionali. Le informazioni dell'Utente potrebbero anche essere condivise in caso di controversie legali atte a difendere i diritti, la proprietà o la sicurezza della Società, dei relativi partner commerciali, dell'Utente o di altri.

d. Dati non personali: le informazioni possono essere condivise se aggregate, rese anonime o private di elementi identificativi in modo da non poterle usare ragionevolmente per identificare l'Utente.

7. **I miei dati verranno trasferiti in Paesi diversi?** Ball è un'organizzazione globale con sede negli Stati Uniti d'America e uffici in numerosi Paesi del mondo. Di conseguenza, Ball può trasferire i dati personali dell'Utente alla sede Ball degli Stati Uniti d'America, a qualsiasi consociata di Ball in tutto il mondo o a terze parti e partner commerciali come descritto nella presente Informativa sulla privacy.

Ball Corporation ha intrapreso provvedimenti per fornire adeguate garanzie organizzative e tecniche atte a proteggere i dati personali dell'Utente attraverso la certificazione nell'ambito dei programmi Privacy Shield UE-USA e Svizzera-USA e stipulando accordi appropriati con entità Ball e organizzazioni esterne. È possibile ottenere ulteriori informazioni sulle certificazioni Privacy Shield UE-USA e Svizzera-USA di Ball facendo clic [QUI](#).

8. **Cosa succede se faccio clic su un collegamento che conduce a un altro sito Web non gestito da Ball?** Questo Sito può contenere collegamenti ad altri siti. Anche se cerchiamo di inserire collegamenti solo a Siti che condividono i nostri elevati standard e sistemi di rispetto della privacy, non siamo responsabili del contenuto, della sicurezza o delle metodologie sulla privacy utilizzate da altri Siti.

9. **Per quanto tempo verranno archiviati i miei dati?** I dati personali dell'Utente verranno archiviati per il tempo consentito o determinato dalle leggi locali.

10. **Quali sono i miei diritti riguardo ai dati personali?** L'Utente ha il diritto di richiedere informazioni relative al trattamento dei propri dati personali. Ciò può includere richieste di correzione, cancellazione o aggiornamento dei dati. Per inviare una richiesta relativa ai dati personali dell'Utente e ai relativi diritti, fare clic su [QUI](#) e selezionare "Richiesta dati personali" dal menu a discesa sotto Area di interesse.

11. **Cosa fare in caso di dubbi sul trattamento dei miei dati personali?** In caso di dubbi sulle attività di trattamento svolte dalla Società, è possibile contattare l'Ufficio locale per la protezione dei dati o l'autorità di controllo locale applicabile nel proprio Paese.

12. **Cosa succede se rifiuto di fornire i miei dati personali?** Se l'Utente rifiuta di accettare la presente informativa sulla privacy, deve immediatamente smettere di usare questo sito. Se l'Utente rifiuta i cookie, alcune funzionalità del sito potrebbero non funzionare correttamente.

13. **A quali siti Web si applica questo avviso?** Il presente avviso si applica ai seguenti siti Web: [www.ball.com](http://www.ball.com), [www.ballaerospace.com](http://www.ballaerospace.com) e altri che potrebbero essere aggiunti in futuro.

14. **Dove posso trovare le modifiche a questa informativa?** Di tanto in tanto potremmo aggiornare questa Informativa sulla privacy. In questi casi, renderemo disponibile l'informativa aggiornata in questa pagina. Le informazioni fornite verranno regolate dall'Informativa sulla privacy in vigore al momento dell'invio delle informazioni.

## Informativa sulla privacy dei candidati

1. **Introduzione:** la presente Informativa sulla privacy dei candidati offre ulteriori informazioni specifiche sull'uso dei siti Web e sistemi gestiti dalla Società (collettivamente denominati "Sito") in relazione al processo di candidatura. L'Informativa sulla privacy dei candidati incorpora l'Informativa sulla privacy generale come riferimento. In caso di conflitto fra l'Informativa sulla privacy generale e l'Informativa sulla privacy dei candidati, l'Informativa sulla privacy dei candidati sostituisce l'Informativa sulla privacy generale in quanto riguarda l'uso del Sito da parte dell'Utente in quanto candidato.
  
2. **Su quali basi vengono raccolti i miei dati?** Oltre alle informazioni descritte nell'Informativa sulla privacy generale, sezione 4, la Società può utilizzare le seguenti informazioni aggiuntive in relazione ai candidati:
  - a. **Consenso:** l'Utente consente alla Società di trattare i propri dati personali in relazione alla propria domanda di lavoro. L'Utente acconsente volontariamente al trattamento da parte di Ball di tutti i dati personali inviati per l'assunzione. L'Utente consente anche a un dipendente o appaltatore di Ball di utilizzare queste informazioni personali per contattare l'Utente e ottenere ulteriori informazioni, tenere colloqui e altre comunicazioni relative alla domanda.

Inviando la richiesta, l'Utente consente a Ball di rivedere i materiali della domanda per determinare l' idoneità e le qualifiche del candidato in relazione alla posizione a cui ha fatto domanda, oltre che per altre posizioni in Ball per cui l'Utente potrebbe essere idoneo dietro notifica esplicita di un rappresentante di Ball. Se l'Utente non intende essere preso in considerazione per altre posizioni per cui potrebbe essere qualificato in Ball, deve informare il rappresentante Ball quando verrà contattato.
  - b. **Interessi commerciali legittimi:** Ball tratta i dati personali anche sulla base di ulteriori interessi commerciali legittimi nel processo di candidatura. Ciò include la fornitura di determinate informazioni personali a entità governative come richiesto dalle leggi locali, la conservazione di determinate informazioni personali come richiesto dalle leggi locali e la determinazione dell'ammissibilità di un candidato per una posizione a cui è candidato.
  
3. **Quali sono i dati trattati dalla Società?** Oltre alle informazioni descritte nell'Informativa sulla privacy generale, sezione 5, la Società può utilizzare le seguenti informazioni aggiuntive in relazione ai candidati:
  - a. **Moduli inviati:** Ball utilizza tutte le informazioni fornite attraverso i contributi dell'Utente per determinare l'idoneità e le qualifiche per le posizioni per cui l'Utente ha fatto domanda. Ball può anche utilizzare queste informazioni per contattare l'Utente al fine di ottenere ulteriori informazioni, tenere colloqui o altri scopi correlati.
  - b. **Minori:** il sito non è destinato ai candidati minorenni, salvo quanto previsto dalle leggi locali. Non richiediamo o raccogliamo consapevolmente informazioni personali da o su minori, con l'esclusione dei programmi approvati e dei processi di candidatura come ad esempio apprendistati, programmi di cooperazione nelle scuole superiori, stage nelle scuole superiori e università e altri programmi simili. Ball incoraggia i genitori o i tutori dei minori a controllare le attività online di queste persone. Se l'Utente ritiene che Ball abbia raccolto informazioni personali di persone di età inferiore a quella del consenso nel Paese dell'Utente senza aver ottenuto un consenso appropriato, deve contattare Ball come indicato nella Sezione 3 dell'Informativa sulla privacy generale.
  
4. **State condividendo i miei dati personali?**
  - a. **Destinatari interni:** alcuni dipartimenti all'interno della Società ricevono e trattano i dati personali ottenuti dai visitatori del sito in base alla "necessità di conoscenza", in particolare quando il lavoro di questi

dipartimenti è correlato alla manutenzione del Sito, alla fornitura o all'aggiornamento dei contenuti sul Sito o alla risposta alle richieste effettuate tramite il Sito. Ciò può comprendere il dipartimento IT, il team di protezione dei dati critici e altri dipartimenti sulla base della "necessità di conoscenza".

b. **Destinatari esterni:** la Società può trasferire anche determinati dati a terzi sotto contratto con Ball per eseguire determinate responsabilità amministrative relative al Sito. Ball non condivide, vende o noleggia i dati personali dell'Utente per il trattamento da parte di terzi ai fini di marketing.

c. **Altre circostanze uniche:** in circostanze molto rare, le informazioni dell'Utente potrebbero essere condivise in relazione o durante le negoziazioni legate a fusioni, vendita di beni aziendali, consolidamento o ristrutturazione, finanziamento o acquisizione di tutta o parte della nostra attività da o verso un'altra società. Potremmo anche condividere le informazioni dell'Utente con un'autorità competente se dovessimo ritenere che la divulgazione sia conforme o altrimenti richiesta da una legge, un regolamento o un procedimento legale applicabile. Ciò può comprendere funzionari delle forze dell'ordine, autorità della Pubblica Amministrazione o altre parti terze che potrebbero doversi conformare ai processi legali o soddisfare i requisiti di sicurezza nazionali. Le informazioni dell'Utente potrebbero anche essere condivise in caso di controversie legali atte a difendere i diritti, la proprietà o la sicurezza della Società, dei relativi partner commerciali, dell'Utente o di altri.

d. **Dati non personali:** le informazioni possono essere condivise se aggregate, rese anonime o private di elementi identificativi in modo da non poterle usare ragionevolmente per identificare l'Utente.

5. **I miei dati verranno trasferiti in Paesi diversi?** Ball è un'organizzazione globale con sede negli Stati Uniti d'America e uffici in numerosi Paesi del mondo. Di conseguenza, Ball può trasferire i dati personali dell'Utente alla sede Ball degli Stati Uniti d'America, a qualsiasi consociata di Ball in tutto il mondo o a terze parti e partner commerciali come descritto nella presente Informativa sulla privacy.

Ball Corporation ha intrapreso provvedimenti per fornire adeguate garanzie organizzative e tecniche atte a proteggere i dati personali dell'Utente attraverso la certificazione nell'ambito dei programmi Privacy Shield UE-USA e Svizzera-USA e stipulando accordi appropriati con entità Ball e organizzazioni esterne. È possibile ottenere ulteriori informazioni sulle certificazioni Privacy Shield UE-USA e Svizzera-USA di Ball facendo clic [QUI](#).

6. **Cosa succede se faccio clic su un collegamento che conduce a un altro sito Web non gestito da Ball?** Questo Sito può contenere collegamenti ad altri siti. Anche se cerchiamo di inserire collegamenti solo a Siti che condividono i nostri elevati standard e sistemi di rispetto della privacy, non siamo responsabili del contenuto, della sicurezza o delle metodologie sulla privacy utilizzate da altri Siti.

7. **Per quanto tempo verranno archiviati i miei dati?** I dati personali dell'Utente verranno archiviati per il tempo consentito dalle leggi locali.

8. **Quali sono i miei diritti riguardo ai dati personali?** L'Utente ha il diritto di richiedere informazioni relative al trattamento dei propri dati personali. Ciò può includere richieste di correzione, cancellazione o aggiornamento dei dati. Per inviare una richiesta relativa ai dati personali dell'Utente e ai relativi diritti, fare clic su [QUI](#) e selezionare "Richiesta dati personali" dal menu a discesa sotto Area di interesse.

9. **Cosa fare in caso di dubbi sul trattamento dei miei dati personali?** In caso di dubbi sulle attività di trattamento svolte dalla Società, è possibile contattare l'Ufficio locale per la protezione dei dati o l'autorità di controllo locale applicabile nel proprio Paese.

10. **Cosa succede se rifiuto di fornire i miei dati personali?** Se l'Utente rifiuta di accettare la presente informativa sulla privacy, deve immediatamente smettere di usare questo sito. Se l'Utente rifiuta i cookie, alcune funzionalità del sito potrebbero non funzionare correttamente.
11. **A quali siti Web si applica questo avviso?** Il presente avviso si applica ai seguenti siti Web: [www.ball.com](http://www.ball.com), [www.ballaerospace.com](http://www.ballaerospace.com) e altri che potrebbero essere aggiunti in futuro.
12. **Dove posso trovare le modifiche a questa informativa?** Di tanto in tanto potremmo aggiornare questa Informativa sulla privacy. In questi casi, renderemo disponibile l'informativa aggiornata in questa pagina. Le informazioni fornite verranno regolate dall'Informativa sulla privacy in vigore al momento dell'invio delle informazioni.

## Informativa sulla privacy dei dipendenti

1. **Introduzione:** la presente Informativa sulla privacy dei dipendenti offre ulteriori informazioni specifiche sull'uso dei siti Web e dei sistemi gestiti dalla Società (collettivamente denominati "Sito") in relazione al processo di impiego. L'Informativa sulla privacy dei dipendenti incorpora l'Informativa sulla privacy generale come riferimento. In caso di conflitto fra l'Informativa sulla privacy generale e l'Informativa sulla privacy dei dipendenti, l'Informativa sulla privacy dei dipendenti sostituisce l'Informativa sulla privacy generale in quanto riguarda l'uso del Sito da parte dell'Utente quale candidato.

2. **Su quali basi vengono raccolti i miei dati?** Oltre alle informazioni descritte nell'Informativa sulla privacy generale, sezione 4, la Società può utilizzare le seguenti informazioni aggiuntive in relazione ai dipendenti:

- a. **Obblighi legali:** Ball è tenuta a raccogliere determinate informazioni per conformarsi ai requisiti di legge, come ad esempio a tassazione, requisiti di rendicontazione istituzionale, amministrazione delle ferie previste dalla legge, conformità alle normative finanziarie richiesta alle società quotate in borsa, risposta agli ordini ministeriali validi che richiedono informazioni e altri tipi di obblighi di legge simili.
- b. **Necessità di rispetto di un contratto:** Ball raccoglie e tratta i dati al fine di adempiere agli obblighi previsti dai contratti di lavoro subordinato, incluso l'obbligo del pagamento del compenso del dipendente per il lavoro svolto. Ciò può includere la raccolta di informazioni relative alla famiglia, salute, alle finanze, al curriculum professionale, alla fedina penale, alle caratteristiche personali e ad altri tipi di dati personali e sensibili del dipendente. Inoltre, Ball tratta i dati al fine di ottemperare ai propri obblighi ai sensi dei documenti relativi al piano di previdenza per i dipendenti (es. benefit di invalidità, di pensione, sanitari e altri applicabili in base alla regione geografica).
- c. **Ragioni aziendali legittime:** Ball tratta i dati anche per motivi aziendali legittimi, compreso il monitoraggio della forza lavoro per garantire il mantenimento di livelli di personale adeguati e il rispetto delle esigenze aziendali. Ball controlla anche l'accesso fisico alle proprie sedi per garantire la sicurezza e il benessere di dipendenti e visitatori. Ball controlla anche l'attività online per garantire l'uso corretto delle proprietà aziendali, evitare la perdita di dati aziendali riservati, prevenire le frodi e proteggere da potenziali violazioni della sicurezza online. Ball tratta i dati per ottemperare agli obblighi fiduciari relativi al finanziamento pensionistico, all'amministrazione e al funzionamento dei piani pensionistici quali l'identificazione delle efficienze nell'amministrazione o la mitigazione dei rischi finanziari per i piani pensionistici.
- d. **Consenso dei dipendenti:** in circostanze limitate, Ball può raccogliere i dati dei dipendenti dietro consenso fornito dal dipendente. Ciò può comprendere il reperimento di informazioni finanziarie, personali, sanitarie e altre informazioni personali sensibili e dettagliate a fini dell'offerta di benefit volontari ai dipendenti oltre a quelli tradizionalmente offerti di volta in volta. Inoltre, Ball può raccogliere i dati dei dipendenti nel realizzare fotografie, video o altre registrazioni simili per scopi di marketing. I dipendenti che forniscono il consenso volontario possono revocare tale consenso in qualsiasi momento contattando l'ufficio per la protezione dei dati della Società come stabilito nell'Informativa sulla privacy generale [QUI](#).
- e. **Difesa legale:** in alcuni casi, i dati personali dell'Utente verranno trattati nell'ambito di una difesa legale in presenza di procedimenti giudiziari.
- f. **Dati non personali:** le informazioni possono essere aggregate, rese anonime o private di elementi identificativi in modo da non poterle ragionevolmente usare per identificare l'Utente.

3. **Quali sono i dati trattati dalla Società?** Oltre alle informazioni descritte nell'Informativa sulla privacy generale, sezione 5, la Società può utilizzare le seguenti informazioni aggiuntive in relazione ai candidati:



- a. Moduli inviati: Ball utilizza tutte le informazioni fornite attraverso i contributi dell'Utente per determinare l'idoneità e le qualifiche dell'Utente in termini di occupazione, promozioni, dimissioni, compensi e altri scopi legati all'occupazione. Inoltre, le informazioni fornite tramite l'invio di moduli possono essere utilizzate per verificare l'identità, rispondere alle domande, condurre indagini sulle accuse di comportamento errato e altri scopi per cui l'Utente ha inviato le informazioni. Ball può utilizzare queste informazioni anche per contattare l'Utente al fine di ottenere ulteriori informazioni, chiedere chiarimenti in base alle informazioni fornite o altri scopi relativi all'ammissibilità, qualifica o amministrazione di un dipendente e ai benefit connessi all'impiego.
- b. Dati personali dei dipendenti: i dati personali e sensibili vengono utilizzati da Ball e dalle terze parti applicabili per gestire il rapporto di lavoro. Queste informazioni personali possono comprendere nome, informazioni di contatto, storico dell'impiego, informazioni finanziarie, informazioni su famiglia, eredi, contatto degli eredi, salute di un dipendente e altre informazioni necessarie per gestire il rapporto di lavoro e gli altri benefit correlati che incidono sul dipendente e su famiglia, parenti, partner o eredi dei dipendenti.
- c. Dati personali sensibili: i dati personali sensibili possono essere elaborati anche per gestire il rapporto di lavoro, a titolo esemplificativo e non esaustivo, informazioni sanitarie (es. piani di previdenza per i dipendenti), orientamento sessuale (es. su base volontaria nelle regioni in cui è consentito dalla legge), razza (es. nelle regioni limitate in cui è richiesto dalla legge), origine etnica (es. nelle regioni limitate in cui è richiesto dalla legge), credenze religiose o filosofiche (es. nelle regioni limitate in cui è richiesto dalla legge) e dati biometrici (es. tempo e presenze). Ball ha messo in atto misure organizzative e tecniche per proteggere i dati personali dei dipendenti. Per ulteriori informazioni, contattare il team di protezione dei dati critici come indicato nella Sezione 3 dell'Informativa sulla privacy generale [QUI](#).

4. **State condividendo i miei dati personali?** Ball può condividere i dati personali dei dipendenti con destinatari interni ed esterni nel modo descritto di seguito.

- a. Destinatari interni: alcuni reparti all'interno della Società che ricevono e trattano i dati personali dell'Utente. I dati personali vengono condivisi con i dipendenti Ball sulla base della "necessità di conoscenza", in particolare se il lavoro del dipendente Ball è legato alla gestione di alcuni aspetti del rapporto di lavoro. Ad esempio, il personale di supporto e operativo può dover accedere ai dati dei dipendenti relativi a dipartimenti, sedi o divisioni di cui il dipendente PS&O è responsabile nell'ambito delle proprie mansioni specifiche. Ball utilizza autorizzazioni basate su regole, crittografia, criteri e procedure per garantire la sicurezza dei dati dei dipendenti.
- b. Destinatari esterni: la Società può trasferire anche determinati dati a terzi sotto contratto con Ball per eseguire determinate responsabilità amministrative relative al Sito. Ball non condivide, vende o noleggia i dati personali dell'Utente per il trattamento da parte di terzi ai fini di marketing. Inoltre, Ball può trasferire i dati personali dell'Utente ai seguenti tipi di operatori di trattamento di terze parti sulla base della necessità di conoscenza e se richiesto dalla legge, necessario per adempiere agli obblighi della Società nell'ambito del rapporto di lavoro o per adempiere agli ulteriori obblighi aziendali dell'impiego dell'Utente. Il seguente elenco fornisce esempi di informazioni che è possibile condividere con elaboratori di terze parti:
- i. Trattamento dei candidati
  - ii. Trattamento dei neoassunti
  - iii. Trattamento e amministrazione di orari e presenze
  - iv. Trattamento e amministrazione delle buste paga
  - v. Trattamento e amministrazione dei benefit sanitari e assistenziali
  - vi. Autorità fiscali
  - vii. Trattamento e amministrazione di viaggi e spese

- viii. Fornitori di assicurazioni e vigilanza
- ix. Trattamento e amministrazione pensionistici
- x. Formazione professionale e amministrazione dello sviluppo della dirigenza
- xi. Enti governativi, autorità di regolamentazione e autorità del lavoro
- xii. Clienti, produttori e fornitori.

c. Altre circostanze univoche: in rare circostanze, le informazioni dell'Utente potrebbero essere condivise in relazione o durante le negoziazioni legate a fusioni, vendita di beni aziendali, consolidamento o ristrutturazione, finanziamento o acquisizione di tutta o parte della nostra attività da o verso un'altra società. Potremmo anche condividere le informazioni dell'Utente con un'autorità competente se dovessimo ritenere che la divulgazione sia conforme o altrimenti richiesta da una legge, un regolamento o un procedimento legale applicabile. Ciò può comprendere funzionari delle forze dell'ordine, autorità della Pubblica Amministrazione o altre parti terze che potrebbero doversi conformare ai processi legali o soddisfare i requisiti di sicurezza nazionali. Le informazioni dell'Utente potrebbero anche essere condivise in caso di controversie legali atte a difendere i diritti, la proprietà o la sicurezza della Società, dei relativi partner commerciali, dell'Utente o di altri.

d. Dati non personali: le informazioni possono essere condivise se aggregate, rese anonime o private di elementi identificativi in modo da non poterle usare ragionevolmente per identificare l'Utente.

5. **I miei dati verranno trasferiti in Paesi diversi?** Ball è un'organizzazione globale con sede negli Stati Uniti d'America e uffici in numerosi Paesi del mondo. Di conseguenza, Ball può trasferire i dati personali dell'Utente alla sede Ball degli Stati Uniti d'America, a qualsiasi consociata di Ball in tutto il mondo o a terze parti e partner commerciali come descritto nella presente Informativa sulla privacy.

Ball Corporation ha intrapreso provvedimenti per fornire adeguate garanzie organizzative e tecniche atte a proteggere i dati personali dell'Utente attraverso la certificazione nell'ambito dei programmi Privacy Shield UE-USA e Svizzera-USA e stipulando accordi appropriati con entità Ball e organizzazioni esterne. È possibile ottenere ulteriori informazioni sulle certificazioni Privacy Shield UE-USA e Svizzera-USA di Ball facendo clic [QUI](#).

6. **Cosa succede se faccio clic su un collegamento che conduce a un altro sito Web non gestito da Ball?** Questo Sito può contenere collegamenti ad altri siti. Anche se cerchiamo di inserire collegamenti solo a Siti che condividono i nostri elevati standard e sistemi di rispetto della privacy, non siamo responsabili del contenuto, della sicurezza o delle metodologie sulla privacy utilizzate da altri Siti.

7. **Per quanto tempo verranno archiviati i miei dati?** I dati personali dell'Utente verranno archiviati per il tempo consentito dalle leggi locali.

8. **Quali sono i miei diritti riguardo ai dati personali?** L'Utente ha il diritto di richiedere informazioni relative al trattamento dei propri dati personali. Ciò può includere richieste di correzione, cancellazione o aggiornamento dei dati. Per inviare una richiesta relativa ai dati personali dell'Utente e ai relativi diritti, fare clic su [QUI](#) e selezionare "Richiesta dati personali" dal menu a discesa sotto Area di interesse.

9. **Cosa fare in caso di dubbi sul trattamento dei miei dati personali?** In caso di dubbi sulle attività di trattamento svolte dalla Società, è possibile contattare l'Ufficio locale per la protezione dei dati o l'autorità di controllo locale applicabile nel proprio Paese.

10. **Cosa succede se rifiuto di fornire i miei dati personali?** Se un dipendente rifiuta di fornire dati personali fondamentali per l'amministrazione del rapporto di lavoro o richiesti ai sensi dei requisiti normativi, il rapporto di lavoro

con il dipendente potrebbe essere rescisso dietro notifica. Ciò è particolarmente valido se la mancata comunicazione dei dati dovesse comportare la violazione dei requisiti legali e normativi.

11. **A quali siti Web si applica questo avviso?** Il presente avviso si applica ai seguenti siti Web: [www.ball.com](http://www.ball.com), [www.ballaerospace.com](http://www.ballaerospace.com) e altri che potrebbero essere aggiunti in futuro.

12. **Dove posso trovare le modifiche a questa informativa?** Di tanto in tanto potremmo aggiornare questa Informativa sulla privacy. In questi casi, renderemo disponibile l'informativa aggiornata in questa pagina. Le informazioni fornite verranno regolate dall'Informativa sulla privacy in vigore al momento dell'invio delle informazioni.

## Informativa sulla privacy di pensionati ed eredi

1. **Introduzione:** la presente Informativa sulla privacy di pensionati ed eredi offre ulteriori informazioni sull'uso dei siti Web e dei sistemi gestiti dalla Società (collettivamente denominati "Sito") in relazione al processo e ai benefit di pensionamento. L'Informativa sulla privacy di pensionati ed eredi incorpora l'Informativa sulla privacy generale come riferimento. In caso di conflitto fra l'Informativa sulla privacy generale e l'Informativa sulla privacy di pensionati ed eredi, l'Informativa sulla privacy di pensionati ed eredi sostituisce l'Informativa sulla privacy generale in quanto riguarda l'uso del Sito da parte dell'Utente quale pensionato.

2. **Chi gestisce il trattamento dei miei dati?** Ball Corporation e le relative consociate e affiliate trattano determinati tipi di dati personali dei pensionati ai fini dell'amministrazione dei benefit pensionistici. Ball Benefits Central, amministrata con Willis Towers Watson e Rexam Pension Trustees Limited, elabora anche alcuni tipi di dati personali dei pensionati ai fini della gestione dei benefit pensionistici. La Società può anche stipulare un contratto con terzi in modo che questi soggetti possano fornire determinati servizi per conto della Società, tra cui lo svolgimento di funzioni ministeriali, gestione delle indennità, revisione contabile e altre prestazioni pensionistiche. Ball adotta misure atte a garantire che le terze parti che trattano i dati per conto di Ball rispettino gli standard di protezione dei dati ovvero, a titolo esemplificativo e non esaustivo, stipula di contratti con terze parti, revisioni di sicurezza di terze parti e altri compiti e processi simili.

3. **Su quali basi vengono raccolti i miei dati?** Oltre alle informazioni descritte nell'Informativa sulla privacy generale, sezione 4, la Società può utilizzare le seguenti basi aggiuntive per il trattamento dei dati relativi ai pensionati:

a. **Obblighi legali:** Ball è tenuta a raccogliere determinate informazioni per conformarsi ai requisiti di legge, come ad esempio la tassazione, i requisiti di rendicontazione istituzionale, la conformità alle normative finanziarie richiesta dalle società quotate in borsa, la risposta agli ordini ministeriali validi che richiedono informazioni e altri tipi simili di obblighi di legge.

b. **Necessario per adempiere a un contratto:** Ball raccoglie e tratta i dati al fine di ottemperare ai propri obblighi ai sensi dei contratti di lavoro, documenti del piano e altri requisiti legali dei benefit di previdenza. Ciò include l'obbligo di corrispondere la pensione applicabile ai pensionati e i relativi benefit. Ciò può includere la raccolta di informazioni relative agli eredi, lo storico occupazionale, la salute, le finanze e altri tipi di dati personali e sensibili del pensionato.

c. **Motivi aziendali legittimi:** Ball tratta i dati per motivi aziendali legittimi, fra cui ottemperare agli obblighi fiduciari relativi al finanziamento pensionistico, all'amministrazione e al funzionamento dei piani pensionistici, quali l'identificazione delle efficienze nell'amministrazione o la mitigazione dei rischi finanziari per i piani pensionistici.

d. **Consenso del pensionato:** in circostanze molto limitate, Ball può raccogliere dati sul pensionato dietro consenso dello stesso. Ciò può includere il reperimento di informazioni finanziarie, personali, sanitarie e altre personali sensibili e dettagliate durante le offerte di valori di trasferimento ottimizzati e altri esercizi simili correlati ai benefit che è possibile offrire di volta in volta. I pensionati che forniscono il consenso volontario possono revocare tale consenso in qualsiasi momento contattando l'ufficio per la protezione dei dati della Società come stabilito nell'Informativa sulla privacy generale [QUI](#).

e. **Difesa legale:** in alcuni casi, i dati personali dell'Utente verranno trattati nell'ambito di una difesa legale.

4. **Quali sono i dati trattati dalla Società?** Oltre alle informazioni descritte nell'Informativa sulla privacy generale, sezione 5, la Società può utilizzare le seguenti informazioni aggiuntive in relazione ai candidati:

a. Moduli inviati: Ball utilizza tutte le informazioni fornite attraverso i contributi dell'Utente per determinare l'idoneità e le qualifiche per i benefit di pensionamento per cui l'Utente ha fatto domanda. Ball può utilizzare queste informazioni anche per contattare l'Utente al fine di ottenere ulteriori informazioni, chiedere chiarimenti in base alle informazioni fornite o altri scopi relativi all'ammissibilità, qualifica o amministrazione di un dipendente e ai benefit connessi al pensionamento.

b. Dati personali dei pensionati: i dati personali e sensibili vengono utilizzati da Ball e dalle terze parti applicabili per gestire i benefit di pensionamento. Queste informazioni personali possono comprendere nome, informazioni di contatto, storico occupazionale, informazioni finanziarie, sulla famiglia, sugli eredi, di contatto degli eredi, sulla salute e altre informazioni del pensionato necessarie per amministrare i piani pensionistici applicabili a beneficio del pensionato e dei relativi eredi.

5. **State condividendo i miei dati personali?** Oltre alle informazioni descritte nell'Informativa sulla privacy generale, sezione 6, la Società può utilizzare le seguenti informazioni personali e sensibili in relazione ai destinatari indicati di seguito:

a. Destinatari interni: i dati personali trattati da Ball sono limitati ai dipartimenti e dipendenti che hanno "necessità di conoscenza" dei dati personali dell'Utente per adempiere ai propri obblighi commerciali e legali (vedere Paragrafo 3). I dipartimenti che potrebbero trattare i dati personali dei pensionati includono risorse umane, previdenza, compensi e benefit e legale. Altri dipartimenti possono ottenere accesso alle informazioni dell'Utente per motivi specifici, limitati e direttamente correlati all'impiego dell'Utente in base alla necessità di conoscenza.

b. Destinatari esterni: alcuni tipi di dati possono essere trasferiti anche a responsabili del trattamento di terze parti. I dati personali dei pensionati possono essere trasferiti ai seguenti tipi di responsabili del trattamento di terze parti sulla base della necessità di conoscere quando richiesto dalla legge, necessario per adempiere agli obblighi della Società nel rapporto di lavoro, o per adempiere agli obblighi aziendali oltre al pensionamento dell'Utente:

- i. Amministratori di piani previdenziali di terze parti
- ii. Revisori di terze parti
- iii. Consulenti finanziari di terzi
- iv. Organismi/enti normativi istituzionali o autorità del lavoro.

c. Altre circostanze univoche: in rare circostanze, le informazioni dell'Utente potrebbero essere condivise in relazione o durante le negoziazioni legate a fusioni, vendita di beni aziendali, consolidamento o ristrutturazione, finanziamento o acquisizione di tutta o parte della nostra attività da o verso un'altra società. Potremmo anche condividere le informazioni dei pensionati con un'autorità competente se dovessimo ritenere che la divulgazione sia conforme o altrimenti richiesta da qualsiasi legge, regolamento o procedimento legale applicabile. Ciò può comprendere funzionari delle forze dell'ordine, autorità della Pubblica Amministrazione o altre parti terze che potrebbero doversi conformare ai processi legali o soddisfare i requisiti di sicurezza nazionali. Le informazioni dell'Utente potrebbero anche essere condivise in caso di controversie legali atte a difendere i diritti, la proprietà o la sicurezza della Società, dei relativi partner commerciali, dell'Utente o di altri.

d. Dati non personali: le informazioni dei pensionati e dei relativi eredi possono essere condivise se aggregate, rese anonime o private di elementi identificativi in modo da non poterle ragionevolmente usare per identificare l'Utente.

6. **I miei dati verranno trasferiti in Paesi diversi?** Ball è un'organizzazione globale con sede negli Stati Uniti d'America e uffici in numerosi Paesi del mondo. Di conseguenza, Ball può trasferire i dati personali dell'Utente alla sede Ball degli Stati Uniti d'America, a qualsiasi consociata di Ball in tutto il mondo o a terze parti e partner commerciali come

descritto nella presente Informativa sulla privacy.

Ball Corporation ha intrapreso provvedimenti per fornire adeguate garanzie organizzative e tecniche atte a proteggere i dati personali dell'Utente attraverso la certificazione nell'ambito dei programmi Privacy Shield UE-USA e Svizzera-USA e stipulando accordi appropriati con entità Ball e organizzazioni esterne. È possibile ottenere ulteriori informazioni sulle certificazioni Privacy Shield UE-USA e Svizzera-USA di Ball facendo clic [QUI](#).

7. **Cosa succede se faccio clic su un collegamento che conduce a un altro sito Web non gestito da Ball?** Questo Sito può contenere collegamenti ad altri siti. Anche se cerchiamo di inserire collegamenti solo a Siti che condividono i nostri elevati standard e sistemi di rispetto della privacy, non siamo responsabili del contenuto, della sicurezza o delle metodologie sulla privacy utilizzate da altri Siti.

8. **Cosa succede se rifiuto di fornire i miei dati personali?** Oltre alle informazioni descritte nell'Informativa sulla privacy generale, Sezione 12, il rifiuto di fornire i dati personali richiesti e sensibili può comportare conseguenze come interruzione dei benefit, amministrazione errata dei benefit o altri problemi simili.

9. **A quali siti Web si applica questo avviso?** Oltre alle informazioni descritte nell'Informativa sulla privacy generale, Sezione 13, la presente comunicazione si applica a [www.ballbenefitscentral.ehr.com](http://www.ballbenefitscentral.ehr.com), [www.rexampensionplan.co.uk](http://www.rexampensionplan.co.uk) e agli altri siti Web che potrebbero essere aggiunti in futuro.

## Informativa sulla privacy di clienti, fornitori e produttori

1. **Introduzione:** la presente Informativa sulla privacy di clienti, fornitori e produttori offre ulteriori informazioni sull'uso dei siti Web e sistemi gestiti dalla Società (collettivamente denominati "Sito") in relazione al processo e ai benefit di pensionamento. L'Informativa sulla privacy di clienti, fornitori e produttori incorpora l'Informativa sulla privacy generale come riferimento. In caso di conflitto fra l'Informativa sulla privacy generale e l'Informativa sulla privacy di clienti, fornitori e produttori, l'Informativa sulla privacy di clienti, fornitori e produttori sostituisce l'Informativa sulla privacy generale in quanto riguarda l'uso del Sito da parte dell'Utente quale pensionato.

2. **Chi gestisce il trattamento dei miei dati?** Ball Corporation e le relative consociate e affiliate trattano determinati tipi di dati personali relativi ai contatti di clienti, produttori e fornitori. La Società può anche stipulare contratti con terzi per l'erogazione di determinati servizi per conto della Società. Ball adotta misure atte a garantire che le terze parti che trattano i dati per conto di Ball rispettino gli standard di protezione dei dati ovvero, a titolo esemplificativo e non esaustivo, stipula di contratti con terze parti, revisioni di sicurezza di terze parti e altri compiti e processi simili.

3. **Su quali basi vengono raccolti i miei dati?** Oltre alle informazioni descritte nell'Informativa sulla privacy generale, sezione 4, la Società può utilizzare le seguenti basi aggiuntive per il trattamento dei dati relativi a clienti, produttori e fornitori:

a. **Obblighi legali:** Ball è tenuta a raccogliere determinate informazioni per conformarsi ai requisiti di legge, come ad esempio tassazione, requisiti di rendicontazione istituzionale, conformità alle normative finanziarie richieste da società quotate in borsa, obblighi di rendicontazione governativa relativi ad alcune transazioni commerciali, risposta agli ordini ministeriali validi che richiedono informazioni e altri tipi di obblighi di legge simili.

b. **Necessario per adempiere un contratto:** Ball raccoglie e tratta i dati personali per ottemperare ai propri obblighi derivanti da contratti, protocolli di intesa, accordi scritti e altri accordi commerciali e contrattuali. Ciò può comprendere la raccolta di dati personali relativi ai dipendenti di clienti, produttori e fornitori al fine di garantire le comunicazioni, la cooperazione e collaborazione tra Ball e clienti, produttori e fornitori.

c. **Motivi aziendali legittimi:** Ball tratta i dati anche per motivi aziendali legittimi, fra cui cambiamenti operativi, gestione dei fornitori, analisi dei costi e altre operazioni commerciali comuni per garantire l'efficienza ed efficacia delle relazioni con le terze parti.

d. **Consenso:** Ball può raccogliere i dati personali di clienti, produttori e fornitori sulla base del consenso fornito dalle singole persone. Ciò può comprendere il reperimento di informazioni finanziarie, personali e di altre informazioni personali e sensibili. Gli individui che forniscono il consenso volontario possono revocarlo in qualsiasi momento contattando l'ufficio per la protezione dei dati della Società come stabilito nell'Informativa sulla privacy generale [QUI](#).

e. **Difesa legale:** in alcuni casi, i dati personali di fornitori, clienti e produttori verranno trattati nell'ambito di una difesa legale.

4. **Quali sono i dati trattati dalla Società?** Oltre alle informazioni descritte nell'Informativa sulla privacy generale, sezione 5, la Società può utilizzare le seguenti basi aggiuntive per l'elaborazione dei dati in relazione a clienti, produttori e fornitori:

a. **Rapporti con i clienti:** la Società tratta i dati personali relativi ai rappresentanti dei clienti, fra cui nome, informazioni di contatto, indirizzi e-mail e altri dati personali non sensibili. Nell'ambito di una relazione commerciale, potrebbero essere trattate informazioni limitate sulla vita personale di un rappresentante, come ad esempio nomi, date di nascita o altre informazioni analoghe sulle famiglie dei contatti commerciali. Nel caso

di imprese individuali o altre entità legali analoghe, potrebbero essere trattate informazioni finanziarie personali dietro presentazione di domande di credito che richiedano garanzie personali o aggiuntive.

b. Rapporti con i produttori: la Società tratta i dati personali relativi ai rappresentanti dei produttori, fra cui nome, informazioni di contatto, indirizzi e-mail e altri dati personali non sensibili. Nell'ambito di una relazione commerciale, potrebbero essere trattate informazioni limitate sulla vita personale di un rappresentante, come ad esempio nomi, date di nascita o altre informazioni analoghe sulle famiglie dei contatti commerciali.

c. Rapporti con i fornitori: la Società tratta i dati personali relativi ai rappresentanti dei fornitori, fra cui nome, informazioni di contatto, indirizzi e-mail e altri dati personali non sensibili. Nell'ambito di una relazione commerciale, potrebbero essere trattate informazioni limitate sulla vita personale di un rappresentante, come ad esempio nomi, date di nascita o altre informazioni analoghe sulle famiglie dei contatti commerciali.

5. **State condividendo i miei dati personali?** Oltre alle informazioni descritte nell'Informativa sulla privacy generale, Sezione 5, la Società può condividere i dati personali dell'Utente con i seguenti destinatari:

a. Destinatari interni: alcuni dipartimenti all'interno della Società ricevono e trattano i dati personali ottenuti dai visitatori del sito in base alla "necessità di conoscenza", in particolare quando il lavoro di questi dipartimenti è legato a clienti, produttori o fornitori. Ciò può comprendere i seguenti dipartimenti: finanza, approvvigionamento, commerciale, servizi alle imprese globali (crediti, debiti, ecc.), comunicazioni, sostenibilità, verifiche ispettive, legale e altri dipartimenti e divisioni simili sulla base della "necessità di conoscenza" per gestire operazioni e interazioni aziendali interne ed esterne.

b. Destinatari esterni: la Società può anche trasferire determinati dati a terzi sotto appalto con Ball per svolgere determinati scopi, inclusi gli appaltatori di terze parti, che assistono Ball in determinate funzioni e responsabilità amministrative necessarie per le operazioni di Ball, revisori di terze parti, agenzie di riscossione, studi legali e altre terze parti similari. Ball non condivide, vende o noleggia i dati personali dell'Utente per il trattamento da parte di terzi ai fini di marketing.

6. **I miei dati verranno trasferiti in Paesi diversi?** Ball è un'organizzazione globale con sede negli Stati Uniti d'America e uffici in numerosi Paesi del mondo. Di conseguenza, Ball può trasferire i dati personali dell'Utente alla sede Ball degli Stati Uniti d'America, a qualsiasi consociata di Ball in tutto il mondo o a terze parti e partner commerciali come descritto nella presente Informativa sulla privacy.

Ball Corporation ha intrapreso provvedimenti per fornire adeguate garanzie organizzative e tecniche atte a proteggere i dati personali dell'Utente attraverso la certificazione nell'ambito dei programmi Privacy Shield UE-USA e Svizzera-USA e stipulando accordi appropriati con entità Ball e organizzazioni esterne. È possibile ottenere ulteriori informazioni sulle certificazioni Privacy Shield UE-USA e Svizzera-USA di Ball facendo clic [QUI](#).

7. **Cosa succede se rifiuto di fornire i miei dati personali?** Oltre alle informazioni descritte nell'Informativa sulla privacy generale, Sezione 12, il rifiuto di fornire le informazioni personali necessarie per attuare rapporti commerciali può comportare: rescissione dei contratti, interruzione delle operazioni commerciali che potrebbero influire sulla consegna di beni o servizi per cui Ball è sotto appalto, ritardi o mancati pagamenti di beni o servizi e altri impatti simili.

**A quali siti Web si applica questo avviso?** Oltre alle informazioni descritte nell'Informativa sulla privacy generale, Sezione 13, la presente comunicazione si applica a <https://ballcorp.force.com/CustomerPortal>, <https://printguides.ball.com/>, <https://voc.ball.com/>, e agli altri siti Web che potrebbero essere aggiunti in futuro.



## Gestione dei cookie

1. **Introduzione:** Ball Corporation, le relative consociate e affiliate (la "Società" o "Ball") si impegnano a proteggere i dati personali di tutte le persone con cui interagiscono. Ball ha adottato misure tecniche e organizzative per proteggere i dati personali elaborati dalla Società. Lo scopo della presente Informativa sulla privacy consiste nell'informare l'Utente circa le attività di elaborazione intraprese dalla Società in relazione all'uso generale, da parte dell'Utente, dei siti Web e sistemi gestiti dalla Società (collettivamente denominati "Sito"), nonché dei diritti e doveri dell'Utente in relazione ai propri dati personali.

2. **Cosa si intende con "cookie"?** Ball utilizza strumenti automatici di raccolta dati, a volte denominati "cookie", per acquisire determinate informazioni standard inviate dal browser Web ai siti Web di Ball. Il termine "cookie" indica tutte le tecnologie che consentono di memorizzare e consultare le informazioni sul dispositivo usato dall'Utente per accedere al sito. Il dispositivo può essere, ad esempio, un computer, tablet, telefono o altro dispositivo mobile dotato di accesso a Internet.

Esistono diversi tipi di cookie dotati di comportamento e funzionalità differenti. Ad esempio, alcuni cookie vengono forniti direttamente da Ball ("cookie di prime parti") o da terze parti come ad esempio società di analisi per conto di Ball ("cookie di terze parti"). Altri cookie possono durare fino a quando il browser Web in uso resta aperto ("cookie di sessione"), per poi essere eliminati automaticamente una volta chiuso il browser Web. Esistono anche cookie che restano attivi anche dopo la chiusura del browser Web ("cookie permanenti"), in modo da riconoscere il dispositivo alla riapertura del browser Web.

3. **Quale tipo di informazioni raccogliete da questi strumenti?** Questi strumenti di raccolta dei dati inviano al Sito informazioni come ad esempio il tipo di browser Web in uso e l'indirizzo del sito Web da cui l'Utente ha raggiunto il nostro sito Web (es. un motore di ricerca utilizzato per individuare Ball Corporation). Questi strumenti possono anche raccogliere informazioni sull'indirizzo IP e sul comportamento in termini di clickstream dell'Utente.

L'indirizzo IP è un numero assegnato automaticamente al computer o dispositivo mobile dell'Utente in occasione di ciascuna connessione a Internet. Il numero viene assegnato dal provider Internet o dal reparto IT, a seconda del tipo di rete usata. Il numero è un indirizzo univoco che consente ai server Web di individuare e identificare un dispositivo.

Il comportamento del clickstream indica l'utilizzo di Internet eseguito dall'Utente. Ciò può includere le pagine visualizzate e i collegamenti su cui viene fatto clic durante l'utilizzo di Internet. Questi strumenti aiutano a rendere l'esperienza su Internet più semplice ed efficiente. Tale elemento può anche offrire un'esperienza Internet personalizzata in base all'utilizzo condotto dall'Utente e consente di riconoscere l'Utente in caso di ritorno su un sito.

4. **Quale tipo di cookie utilizza Ball?** Ball utilizza i cookie necessari per il funzionamento del Sito, come ad esempio quelli che consentono di usare la funzionalità delle mappe sul sito Web o l'instradamento delle richieste dei client sul server. Vengono utilizzati altri cookie utili per fornire un servizio personalizzato, come ad esempio la condivisione dei contenuti Web tramite piattaforme dei social media. Altri cookie possono fornire agli inserzionisti una serie di informazioni sull'utilizzo del Web in modo da offrire esperienze personalizzate.

5. **Come faccio ad aggiornare le mie preferenze relative ai "cookie" sul Sito?** Al momento, il Sito non consente di modificare le preferenze dei cookie o disabilitare i cookie non necessari. Ball sta lavorando insieme ai fornitori per sviluppare questa caratteristica e aggiornerà la presente politica una volta disponibile questa funzione.

Tuttavia, il browser Web in uso potrebbe consentire l'attivazione della funzione "Do not track", ovvero "non tracciare",

che invia segnali ai siti Web visitati. Questi segnali indicano ai siti Web di non tenere traccia delle attività online. Si tratta di una funzione diversa dal blocco o dall'eliminazione dei cookie, poiché i browser Web dotati di tale funzione possono ancora accettare i cookie.

6. **Chi posso contattare per porre altre domande?** Per ulteriori domande sui "cookie", sul modo in cui Ball utilizza questi strumenti e le informazioni raccolte da essi, contattare il team di protezione dei dati critici locali:

North America Data Protection Critical Data Protection Team 10 Longs Peak Drive Broomfield, CO 80021, USA <a href="mailto:cdpna@ball.com">cdpna@ball.com</a>	Europe, Middle East, & Africa Data Protection Critical Data Protection Team 100 Capability Green Luton LU1 3LG United Kingdom <a href="mailto:cdpeu@ball.com">cdpeu@ball.com</a>
South America Data Protection Critical Data Protection Team Avenida das Américas 3434-Condomínio Mario Henrique Simonsen- Bloco 2/6 e 7 andares Barra da Tujica Rio de Janeiro 22640-102 Brasil <a href="mailto:cdpsa@ball.com">cdpsa@ball.com</a>	Asia Pacific Data Protection Critical Data Protection Team Units 1610 - 1619, Tower 1 Grand Century Place 193 Prince Edward Rd. West Mongkok, Kowloon, Hong Kong <a href="mailto:cdpapac@ball.com">cdpapac@ball.com</a>

Per altre domande in merito ai Termini di utilizzo o alle Informativa sulla privacy di Ball, naviga [QUI](#).